

## Reglaments

### Decret pel qual s'aprova el Reglament del Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics (ROAT)

L'article 1 de la Llei 29/2014, del 27 de novembre, de modificació de la Llei 8/2012, del 17 de maig, de modificació de la Llei general de l'allotjament turístic del 30 de juny del 1998, preveu l'obligació per als allotjaments turístics de tenir un registre d'ocupació de tots els seus usuaris.

D'acord amb l'article 1 de la Llei esmentada, s'ha de fixar per la via reglamentària la forma i el model del registre d'ocupació d'allotjaments turístics; els punts que s'han d'incloure en el Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics (ROAT), altres que els punts essencials mínims definits en la norma legal; la freqüència en què els allotjaments turístics han de trametre aquestes dades dels seus usuaris al Departament de Policia; la freqüència amb què els allotjaments turístics estan obligats a actualitzar el ROAT, i el termini de conservació de la còpia dels documents d'identitat dels usuaris majors de 16 anys de tots els allotjaments turístics, exceptuant els refugis de muntanya.

És per aquest motiu que es promou aquest Reglament, que es divideix en quinze articles i una disposició derogatòria. L'article 1 estableix l'àmbit d'aplicació de la norma reglamentària, mentre que els articles 2 i 3 regulen l'obligació de registre dels usuaris dels allotjaments turístics i el contingut de la informació que aquests allotjaments han d'inscriure al ROAT. L'article 4 incideix en les modalitats diferents de tramesa de la informació, i l'article 5 defineix el procediment per donar-se d'alta al programa del ROAT. Pel que fa als articles 6 i 7, fan referència a l'actualització del ROAT i a la freqüència de la tramesa de la informació que s'ha de registrar. L'article 8 regula el supòsit especial de l'usuari major de 16 anys que no disposi o no vulgui presentar el document d'identitat, i l'article 9 defineix l'obligació de disponibilitat del ROAT per al Departament de Policia. Els articles 10 i 14 fixen les normes relatives a la protecció i la conservació de les dades personals. Finalment, els articles 11 a 13 defineixen i regulen l'intercanvi d'informació opcional, a través de la col·laboració amb els departaments encarregats de l'estadística pública i el turisme, i l'article 15 fa una remissió a la norma legal en matèria sancionadora.

Ateses les consideracions esmentades, a proposta dels ministres de Finances i Funció Pública, de Justícia i Interior, i de Turisme i Medi Ambient, el Govern, en la sessió del dia 21 de gener del 2015, aprova aquest Decret amb el contingut següent:

#### Article únic

S'aprova el Reglament del Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics, que entrarà en vigor l'endemà de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

# Reglament del Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics

## Article 1

### *Àmbit d'aplicació*

El Reglament del Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics (d'ara endavant, ROAT) s'aplica a tots els allotjaments turístics als quals fa referència la Llei general de l'allotjament turístic, del 30 de juny del 1998; la Llei 26/2008, del 20 de novembre, de regulació dels apartaments moblats per a vacances i de les empreses que els exploten; la Llei 8/2012, del 17 de maig, de modificació de la Llei general de l'allotjament turístic, del 30 de juny del 1998, i la Llei 29/2014, del 27 de novembre, de modificació de la Llei 8/2012, del 17 de maig, de modificació de la Llei general de l'allotjament turístic, del 30 de juny del 1998.

## Article 2

### *Obligacions*

Els allotjaments turístics estan obligats a registrar tots els usuaris que s'hi allotgen.

## Article 3

### *Contingut de la informació*

1. Els allotjaments turístics, exceptuant els refugis de muntanya, han d'inscriure obligatòriament en el ROAT els punts de tots els usuaris majors de 16 anys següents:

- a) Data (dia, mes i any) del registre d'entrada, i data (dia, mes i any) del registre de sortida.
- b) Nom, cognoms, nacionalitat, data i lloc de naixement, país de domicili o residència habitual.
- c) Codi postal del domicili, únicament per als usuaris residents a Espanya i França.

2. Els refugis de muntanya han d'inscriure obligatòriament en el ROAT els punts següents de tots els usuaris majors de 16 anys:

- a) Data (dia, mes i any) del registre d'entrada, i data (dia, mes i any) del registre de sortida.
- b) Nom, cognoms, nacionalitat, data de naixement i país de domicili o residència habitual.

3. Els allotjaments turístics, inclosos els refugis de muntanya, han d'inscriure obligatòriament en el ROAT els punts de tots els usuaris menors de 16 anys següents:

- a) Data (dia, mes i any) del registre d'entrada, i data (dia, mes i any) del registre de sortida.
- b) Nom, cognoms, nacionalitat i data de naixement.

## Article 4

### *Modalitats de tramesa de la informació*

1. Els allotjaments turístics han de trametre al Departament de Policia les dades del ROAT per la via telemàtica. Per fer-ho, els allotjaments turístics poden optar per una de les modalitats següents:

- a) A través del programa al qual es pot accedir mitjançant la web del ROAT del ministeri encarregat d'interior.

b) Amb un servei web a disposició de l'allotjament turístic que permet carregar al ROAT, de manera automatitzada, els punts definits en l'article 3 d'aquest Reglament del sistema informàtic de l'allotjament turístic.

c) Amb un fitxer pla que permet carregar els punts definits en l'article 3 d'aquest Reglament de manera massiva a través de l'aplicació web del ROAT.

2. Llevat que ho autoritzi així el ministeri encarregat d'interior a causa d'una impossibilitat d'accés a Internet dels allotjaments turístics, el registre manual del ROAT no es pot utilitzar.

## Article 5

### *Alta al programa del ROAT*

1. Els allotjaments turístics s'han de donar d'alta al ROAT a través del Servei de Tràmits del Govern.

2. L'alta al ROAT l'ha de fer el propietari o el representant legal de l'allotjament turístic.

3. El procediment per donar-se d'alta al programa del ROAT consisteix a:

a) Inscriure's al ROAT.

b) Inscriure's al mòdul d'identificació en línia (MIL) en cas de no disposar-ne, a fi de rebre un identificador únic per fer tots els tràmits en línia amb l'Administració.

c) Opcionalment, signar el contracte de col·laboració amb el departament encarregat de l'estadística pública.

d) Opcionalment, signar el contracte de col·laboració amb el departament encarregat del turisme.

## Article 6

### *Actualització del ROAT i freqüència de tramesa de la informació dels allotjaments turístics exceptuant els refugis de muntanya*

1. Els allotjaments turístics estan obligats a actualitzar diàriament el ROAT.

2. Els allotjaments turístics han de trametre la informació al Departament de Policia en el termini més breu possible. L'enviament s'ha d'efectuar abans que passin 12 hores des de l'arribada del client a l'allotjament.

3. En el supòsit que la persona usuària de l'allotjament turístic tingui previst quedar-s'hi un període inferior a 24 hores, aquesta informació s'ha de trametre obligatòriament al Departament de Policia abans que la persona usuària es doni de baixa de l'allotjament turístic.

4. Pel que fa a la informació complementària opcional prevista a l'article 11 d'aquest Reglament, la periodicitat de l'enviament ha de quedar determinada en el contracte de col·laboració entre l'allotjament turístic i el departament receptor de la informació.

5. Els allotjaments turístics estan obligats a informar a través del ROAT quan tanquin temporalment, ja sigui parcialment (indicant el nombre d'unitats d'allotjament disponibles i les seves capacitats) o completament, abans de realitzar el tancament.

## Article 7

### *Actualització del ROAT i freqüència de tramesa de la informació dels refugis de muntanya*

1. Els refugis de muntanya estan obligats a actualitzar diàriament el ROAT, que pot ser un llibre en suport paper o electrònic.

2. Els refugis de muntanya han de trametre la informació al Departament de Policia cada 15 dies mitjançant alguna de les modalitats definides en l'article 4 d'aquest Reglament.

3. Pel que respecta a la informació complementària opcional prevista a l'article 11 d'aquest Reglament, la periodicitat de l'enviament ha de quedar determinada en el contracte de col·laboració entre l'allotjament turístic i el departament receptor de la informació.

## Article 8

### *Supòsit especial*

1. En cas que la persona usuària major de 16 anys no vulgui presentar el seu document d'identitat o no en disposi, l'allotjament turístic, exceptuant els refugis de muntanya, ho ha de notificar, per escrit o verbalment, al Departament de Policia, en un termini màxim de 24 hores a comptar de la data d'alta a l'allotjament turístic o, en tot cas, abans que la persona usuària es doni de baixa de l'allotjament turístic.

2. La comunicació per escrit s'ha de fer per fax, al número 872 001, i s'ha d'enviar al Departament de Policia; i la comunicació verbal, per la via telefònica, al número 872 000 al mateix Departament.

## Article 9

### *Disponibilitat del ROAT*

La informació del Registre ha d'estar a disposició del Departament de Policia quan la requereixi, i els allotjaments turístics han de facilitar-li aquesta informació quan els sigui requerida.

## Article 10

### *Protecció de les dades personals*

Els allotjaments turístics són els responsables del tractament i de la gestió de les dades que obtinguin mitjançant el ROAT, i a aquest efecte estan sotmesos a les disposicions de la Llei 15/2003, del 18 de desembre, qualificada de protecció de dades personals. Tot allotjament turístic ha d'inscriure obligatòriament el seu fitxer de dades personals que conté el ROAT a l'Agència Andorrana de Protecció de Dades.

## Article 11

### *Intercanvi d'informació opcional*

Els allotjaments turístics poden, opcionalment, signar un contracte de col·laboració específic amb el departament encarregat de l'estadística pública i/o amb el departament encarregat del turisme per fer un intercanvi d'informació complementària. Aquest contracte ha de permetre recollir altres dades de l'allotjament turístic i facilitar la informació necessària per elaborar el Catàleg d'allotjaments turístics i el full de preus dels allotjaments turístics d'Andorra.

## Article 12

### *Col·laboració amb el departament encarregat de l'estadística pública*

1. La col·laboració en l'intercanvi d'informació opcional obliga el departament encarregat de l'estadística pública a facilitar una estadística individualitzada i personalitzada a l'allotjament turístic que hagi signat el contracte de col·laboració. En concret, i atès que es disposarà d'accés a les dades anònimes del ROAT, el departament encarregat de l'estadística pública ha de facilitar les estadístiques d'ocupació de l'allotjament

turístic i les estadístiques del perfil de la persona usuària, i mostrar la comparació respecte de les estadístiques del sector, de manera que es garanteixi en tot moment el secret estadístic.

2. Amb la signatura del contracte de col·laboració amb el departament encarregat de l'estadística pública, l'allotjament turístic es compromet a facilitar, a través del ROAT, informació complementària a l'obligatòria i a l'establerta a l'article 3 d'aquest Reglament, que consisteix bàsicament a informar de les previsions d'ocupació de l'allotjament turístic, i també del preu percebut pels allotjaments venuts i de les dades del personal ocupat. La determinació de la informació complementària s'ha d'establir en el contracte de col·laboració.

### **Article 13**

#### *Col·laboració amb el departament encarregat del turisme*

Amb la signatura del contracte de col·laboració amb el departament encarregat del turisme, l'allotjament turístic es pot comprometre a facilitar les dades per elaborar el catàleg i el full de preus dels allotjaments turístics d'Andorra. La determinació de la informació complementària s'estableix en el contracte de col·laboració.

### **Article 14**

#### *Conservació de les dades personals*

1. Els allotjaments turístics, exceptuant els refugis de muntanya, han de conservar la fotocòpia del document d'identitat, en la que ha de constar la fotografia, en suport paper o digital de tots els usuaris majors de 16 anys, de la unitat d'allotjament.
2. Aquesta documentació s'ha de conservar durant un període d'un any a comptar de la data d'inscripció a l'allotjament turístic.
3. Queden exempts de conservar aquesta documentació els allotjaments turístics que hagin tramès aquesta informació a través del programa del ROAT.

### **Article 15**

#### *Sancions*

L'incompliment de qualsevol disposició d'aquest Reglament se sanciona d'acord amb el que estableix la Llei general de l'allotjament turístic.

## Disposició derogatòria

Queda derogat el Decret del 6-3-2013 pel qual s'aprova el Reglament del Registre d'Ocupació d'Allotjaments Turístics (ROAT).

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 21 de gener del 2015

*Antoni Martí Petit*  
*Cap de Govern, en funcions*